

1884-12-14

AFSENDER

Vilhelmine Larsen

MODTAGER

Johannes Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

dansk

Dateringsbegrundelse:

Dato i brev

Generel kommentar:

Johannes Larsens far havde fødselsdag d. 12.12, og JLs telegram kom først sidst på aftenen.

Afsendersted:

Kerteminde

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Frøken Bendal

Georg Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek

Proveniens:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek af Larsen-familien

DOKUMENTINDHOLD

Telegrammet kom først efter at Johannes Larsens forældre var gået i seng, men det kom. Her er klude til palet og pensler. Den franske grammatikbog er forsvundet.

TRANSSKRIFTION

Kjerteminde den 14 December 1884

Kjæreste Johannes!

Du kan tro jeg blev glad da der kom Telegram den Aften, fordi mit Barn jeg vidste du selv vilde blive saa bedrøvet om det ikke kom afsted med en Hilsen til Hjemmet, vi vare rigtignok kommen i Seng da Georg kom styrtende op ad Trappen med Telegram fra Johannes, det var yderlig men det kom dog, jeg skriver selv i dag til Frøken Bendal; og her sender jeg dig nogle linnede og uldne Klude til Palet og Pensler – naar du kommer hjem skal du faa en heel Deel med Dig – husk nu endelig at tage det daglige Tøj med for at jeg kan faa det gjort godt istand medens Du er herhjemme, Johannes jeg vil gjerne undvære Trøjen og Georgs Benklæder til du kommer; men husk saa at tage dem med
Vi ere raske allesammen

Kjærlig Hilsen – hvad Dag kommer Du –

Fader skriver selv – der kan du see – han er ikke vred

Hils Alle din egen trofaste Moder

Pakken kom ikke afsted igaar for vi ledte efter den franske Grammatik men den er ikke at finde saa du maa købe en brugt. Johannes husk nu at sige mig besked om Skorstensfejeren

Kjæreminde Der 14 December 1884

Kæreste Jakobine!

Der blev tra mig blev glad da den
Kære Telegram der gik, fordi jeg
saa jeg vidste der selv vilde blive for-
bedret om det ikke blev afledt med
en færdig til hjemmet, vi var rigtig
nok Kæreminde! Seig da Georg blev
stjortet op ad Trappen med Telegram
fra Jakobine, det var yderlig men det
Kære dag, jeg skriver selv, dag to
Frøken Bendal; og her finder
jeg dig nogle linier og et
flotte til Talat og Tensler
naar du kommer hjem skal du
have en hel del med dig -
trist er særlig at tage det dag-
lige Tilværelse at jeg kan for det
gjort godt istand medens der er
Kæreminde, Jakobine jeg er glad
for indvare Troen og Georgs Ben-
klader til den Kæreminde, min kære

for at tage Dem med —
Vi ere raske alle sammen
Hjertelig Hilsener —
hvert Dag kommer
Der —

Fader skriver
selv — der kan Du
se — han er vel nok

Helst alle Dem
egen trofaste
Hilsener —

Der kan kun ikke afsted i går
for vi ledte efter den gamle
Gammeltid men den er ikke
at finde for Du skal hjælpe
Johannes med at se
Brevet om Konstantin